

vre au chap. 5, où R. récapitule les données des chapitres précédents pour conclure que Jean est vraiment Elie le promis.

Cela dit, la sélection des textes pouvait être élargie. Dans le choix méthodologique adopté, R. aurait gagné à aborder systématiquement les textes portant sur Jean-Baptiste et Elie, en englobant bien entendu les textes des Actes des Apôtres. Le recours à ces textes se fait occasionnellement dans l'analyse des textes choisis. Cette perspective va de pair avec la place impartie à la problématique envisagée. En effet, R. ne semble pas situer sa problématique dans une trajectoire englobant aussi les apôtres. Trajectoire bien ancrée dans la pensée de l'auteur du troisième évangile et des Actes des Apôtres. Des études comme celles de T. Brodie auraient été suggestives à cet égard. De même, la relation Jean/Elie aurait pu être clairement située dans la fonction globale de Jean-Baptiste, représentant divers aspects vétérotestamentaires au début de l'œuvre lucanienne.

Avant de récapituler, j'aimerais attirer l'attention sur les « récapitulations » proposées par R. à la fin de chaque chapitre et qui sont intelligemment et succinctement présentées au lecteur.

Pour conclure, il est agréable de suivre R. dans son avancement de chapitre en chapitre, alors qu'il est bien conscient de sa présentation. La lumière de l'Ancien Testament qu'il jette sur les textes lucaniens, tout en se référant constamment à l'œuvre double du troisième évangéliste, est inouïe. En somme, la lecture du livre de R. est passionnante. Cet ouvrage se place dans la série des études sérieuses sur Luc, et tout chercheur lucanien gagnerait bien à le consulter.

Hady Mahfouz – Université Saint-Esprit de Kaslik – B.P. 446 Jounieh (Libano)

---

Alessandro CAVICCHIA, *Le sorti e le vesti. La «Scrittura» alle radici del messianismo giovanneo tra re-interpretazione e adempimento: Sal 22(21) a Qumran e in Giovanni* (Tesi Gregoriana – Serie Teologia 181; Editrice Pontificia Università Gregoriana, Roma 2010). 536 pp. ISBN: 978-88-7839-181-9. € 35,00

El autor, franciscano, sacerdote y licenciado en Ciencias Bíblicas en el Pontificio Instituto Bíblico, propone en su monografía un estudio exegético y teológico sobre el uso de la Escritura por parte del cuarto evangelio. Cavicchia se centra en la relectura joánica del Salmo 22, citado explícitamente en Jn 19,23-24, para narrar el despojo de las ropas de Jesús al pie de la cruz. El autor se propone indagar primero en lo que podríamos llamar la “historia previa” del Salmo 22 en ámbito judío bíblico y en Qumrán (cf. 57). Seguidamente, estudia la relectura que hace Juan del salmo sobre la base de la historia interpretativa que hereda.

Detrás de un gesto que parece obvio: repartirse las ropas de un ajusticiado y echar a suertes una de ellas por ser de cierto valor, Cavicchia busca analizar hasta qué punto la narración joánica revela algunos aspectos profundos sobre la identidad de Jesús. Como ya se deduce del título, la monografía quiere basarse en dos puntos centrales: el sentido de la expresión “suertes”, por un lado y el significado y connotaciones de las ropas de Jesús, por otro.

Después de una breve *Introducción* acerca de la metodología y el propósito del estudio, el Capítulo I, de carácter general, ofrece un *status quaestionis* sobre la presencia de la Escritura en el cuarto evangelio deteniéndose especialmente en la interpretación del salmo 22(21) en Jn 19,23-24. El Capítulo II entra ya en los conceptos de “suertes” y “ropas” en la literatura previa al cuarto evangelio. El autor investiga las posibles connotaciones de las suertes y las ropas en la versión masorética del salmo 22 y en la versión de los LXX. En el Capítulo III, Cavicchia entra en el mundo extra-bíblico, especialmente en Qumrán, para rastrear los mismos conceptos del salmo en los manuscritos antiguos del salmo 22 y en los Hodayot. Después repasa la relación entre los manuscritos de Qumrán y el cuarto evangelio. Acto seguido el autor estudia la concepción determinístico-dualista de “suerte” en esta literatura. Por último, se estudia la simbología de las ropas en Qumrán.

Después de estos capítulos introductorios elaborados con el interés de rastrear todas las posibilidades semánticas y teológicas del concepto de suertes y de ropas, Cavicchia regresa al cuarto evangelio para analizar más a fondo en el Capítulo IV el significado de la cita joánica. Esto le llevará a indagar primero en el influjo del salmo 22 en todo el evangelio; en un segundo momento, se centrará en Jn 19,23-24.

El último Capítulo, el quinto, trata de resumir la trayectoria que se ha realizado a lo largo del trabajo y elabora las tesis fundamentales del estudio. El autor propone el símbolo del cuerpo-templo como una propuesta unificadora. Por último se ofrecen unas *Conclusiones generales* y tres Apéndices: I. *Sinopsis de las citas directas*; II. *Sal 22(TM), unidad textual, estructura y movimiento del texto*; III. *La traducción del Sal 21(LXX), 31b-32*.

El punto de partida de Cavacchia es un análisis del texto que esté abierto a la teología y la experiencia de la fe y no se limite a un acercamiento textual, filológico, histórico y sociológico. Por otro lado, el autor reconoce que el estudio de la Escritura en Juan, e incluso del Salmo 22 en Jn 19, 23-24 no es algo novedoso. Lo demuestra la ingente cantidad de bibliografía que maneja el autor en su monografía. Pero este trabajo previo, asegura Cavicchia, muestra sus límites por tratarse de una aproximación sobre todo diacrónica que no tendría en consideración la hipótesis de que la comunidad joánica leyera el salmo 22 en su conjunto, con toda la riqueza semántica y teológica del salmo completo (cf. 40). Éste sería pues, otro de los puntos centrales de la tesis: considerar la cita del salmo 22 como un reclamo del evangelista para todo el contenido de ese texto poético y no sólo de los versículos que se transcriben explícitamente en Jn 19,23-24 (cf. por ej. 124-126).

En resumen, el trabajo es interesante, aunque quizá resulte muy largo. A veces el esquema de ideas es intrincado y el lenguaje poco fluido, lo que deja mucho tra-

bajo de lectura y comprensión para el lector. El capítulo dedicado a los textos de Qumrán es brillante. Cavicchia ofrece un estudio convincente del concepto de “suertes” como un término fundamental para entender el dualismo en Qumrán (cf. 217). Pero la conexión de esos textos —y el concepto de “suertes” que manejan— con las intenciones del cuarto evangelista parece demasiado lejana para la extensión y trascendencia que se le da al tema en la tesis. El mismo Cavicchia reconoce que es difícil mantener dicha relación (cf. 401). Más interesante resulta el estudio del salmo 22 en el cuarto evangelio. Cavicchia llega a afirmar que no se puede excluir la posibilidad de que “los elementos lexicales de los versículos estructurales del Salmo hayan sido retomados como programa narrativo del cuarto evangelio” (253). También resulta interesante el estudio del concepto de “ropas” y sobre todo el de la “túnica inconsútil” (cf. 334, y la nota 76), tanto en la literatura bíblica como extrabíblica. A juicio del autor, la fuerte carga simbólica y teológica que poseían estos conceptos cuando el cuarto evangelio se escribió parece haber influido en el interés que el evangelista muestra por ellos. En fin, el autor concluye que: “es plausible (...) que la minuciosa descripción de las ropas, (...) pueda reclamar simbólicamente el cuerpo del Logos encarnado, el unigénito, hijo de Israel e Hijo de Dios, que extiende universalmente la revelación del nombre divino a las naciones, instituyendo el culto universal” (383).

Pablo María Edo – Campus Universitario – Universidad de Navarra – E-31009 Pamplona

---

Jean DELORME – Isabelle DONEGANI, *L'Apocalypse de Jean. Révélation pour le temps de la violence et du désir I: Chapitres 1-11; II: Chapitres 12-22* (Préface de Jean Caloud; Avant-propos d'Isabelle Donegani; Postface de Jean Caloud) (Lectio Divina 235-236; Cerf, Paris 2010). 255/265 pp. ISBN: 978-2-204-08894-7 / 978-2-204-09170-1. € 21,00/22,00

Jean Delorme (fallecido en 2005) ha sido uno de los pioneros y más eximios representantes en la interpretación de la Biblia con los métodos del análisis semiótico de textos literarios. A finales de la década de los sesenta, él y otros exegetas franceses entraron en contacto con la semiótica de A. J. Greimas y comenzaron a aplicarla a los textos bíblicos. De este modo, por un lado abrían un nuevo camino de búsqueda del sentido del texto en sí mismo, que supuso uno de los contrapuntos más científicos y decisivos a los métodos histórico críticos o diacrónicos; y por otro iban desarrollando y precisando el método semiótico aplicado a los textos bíblicos poniendo la atención en el nivel discursivo o figurativo del texto y en las instancias de la enunciación. Estas son las grandes aportaciones del CADIR (Centre pour l'Analyse